



MORE THAN SAFETY

NOTICE D'UTILISATION
INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN
AR - BG - CS - DA - DE - EL
ES - ET - FI - HR - UK - IT
LT - ISR - NL - NO - PL - PT
RO - RU - SK - SL - SR - SV

ANNIC S.A.S
82250 LAQUEPIE - FRANCE
Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01
Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18
e-mail : contact@mts-morethansafety.com
www.mts-morethansafety.com

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS
"0075" CTC

4, rue Herman Frenkel
69367 LYON FRANCE



GEbruiksAanwijzing

Voer uw veiligheids en conformiteit deze schoenen met de groots 2013 versierd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevormde productietechnieken.

REINIGING
- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilatede ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.
- Arde of stof met een borstel verwijderen.
- Vleken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.
- Glad of gepolijst leer kan eventueel met gewoon schoenremser ingewreven worden.

GEbruik

- Dat het product op gebied van conformiteit en stevigheid voldoet aan het voorbeeld Europese norm, zoals omschreven door een getarmerende Europese norm.
- De aanwijzingen van de veiligheidsaanduiding beschermen tegen het risico van mechanische schade van maximale 1500 daN.

FR - EN
AR - BG - CS - DA - DE - EL
ES - ET - FI - HR - UK - IT
LT - ISR - NL - NO - PL - PT
RO - RU - SK - SL - SR - SV

Table with 3 columns: Symbool, Geleide risico's, Categorieën. Rows include A, E, WRO, P, FO.

De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkverval:

Table with 2 columns: VLOER, SMEERMIDDEL, PLAT, HAK, SYMBOOL. Rows include REKASCHIEF, TEGELS, STIJAL, GLYBEROL.

- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijbehorende veiligheidsaanduiding.
- Geleide risico's worden met een maximale elektrische weerstand van 100 kohms.

Voer een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen.
Indien de schoenen zijn uitgerust met een verwijderbare inlegzool:

De testen zijn uitgevoerd met inlegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlegzool

NL - 03/2012

Indien de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een inlegzool:
In dit geval zijn de schoenen zonder inlegzool geleverd. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inlegzool de beschermingseigenschappen van de schoen negatief kunnen beïnvloeden.

Indien de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:
Radon wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de datum van productie van de schoenen te gebruiken. Na deze datum kunnen bepaalde factoren, zoals blootstelling aan licht, lichtvochtigheid en temperatuurschommelingen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de bevestigingsvereisten zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.

Indien de schoenen uitgerust zijn met een loopzool van ander materiaal dan polyurethaan:

Radon wij u aan dit product niet langer dan 5 Jaar na de datum van productie van de schoenen te gebruiken. De hierboven vermelde termijnen zijn alleen van toepassing op nieuwe schoenen in hun originele verpakking, en niet op gebruikte schoenen.

Deze schoenen zijn volgens uw gestelde eisen ontworpen en vervaardigd, en wij hopen dat ze aan uw verwachtingen zullen voldoen.

Gebruiksaanwijzing antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011

De antistatische schoenen moeten niet bijstrijker geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:
Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische ladingen te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken in het geval van een aanraking met erop dat het gebruik van antistatische schoenen geen gespecialiseerde bescherming zijn tegen elektrische schokken, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dit risico af te wenden. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten opgenomen worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routinecontroles.

Ervinging heeft uitgegeven dat op gebied van antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met markeering A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011

De elektrische weerstand van dit type schoenen kan aanzienlijk wijzigen door buiging, besmetting of vochtigheid. Dit type schoen is niet geschikt voor gebruik onder vochtige omstandigheden. Voor een optimale bescherming is het dus noodzakelijk dat het product tijdens zijn levensduur gebruikt wordt onder de omstandigheden waarvoor het ontworpen is (dissipatie van elektrostatische ladingen en een zekere graad van bescherming). De gebruiker wordt aangeraden om op de werkplek vaak en regelmatig de elektrische weerstand van het product te testen.

Schoenen behorend tot klasse 1 worden na lang dragen vochtabsorberend, en kunnen in een vochtige omgeving geleidend worden.
Indien de schoenen gebruikt worden onder omstandigheden die vocht absorberen, moet u de gebruiker verzocht de elektrische eigenschappen te controleren alvorens een risicozone te betreden.

De weerstand van de grond waarop antistatische schoenen worden gedragen, moet van ten minste 100 kohms tot 100 megohms zijn, wat de gebruiker wordt aangeraden te controleren alvorens een risicozone te betreden.

Tijdens het dragen van de schoen mag zich geen enkel isolerend element, behalve gevorse sokken, tussen de voet en de voet van de drager bevinden. Mocht er gebruik gemaakt worden van een inlegzool, moet eerst de elektrische weerstand van de inlegzool worden getoetst.

NOTICE D'UTILISATION

Pour votre sécurité et votre confort, nous avons fabriqué ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

POUR LES NETTOYER
- Apres chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.
- Enlever la brosse les excès de terre ou de poussière.
- Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les tâches.
- Eventuellement, citer les cures lisses ou pigmentées avec un produit standard du commerce.

UTILISATION

Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:
- Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle;
- Innocuité;
- Sécurité;
- Solidité.

Que ce type de chaussure de sécurité a été soumise à un examen CE de type par un organisme habilité;
- CTC (N°0075) 4, rue Herman Frenkel 69367 LYON Cedex 07 - France.
Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit:
- En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité accepté, défini par une norme européenne harmonisée;
- La présence d'un élément de protection des orléans de l'empate d'une protection contre les chocs équivalents à 200 Joules et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN.

De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.
Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Table with 3 columns: Symbool, Risques couverts, Categorieën. Rows include A, E, WRO, P, FO.

X = exigences obligatoires satisfaites.
Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement:

Table with 2 columns: SOL, LUBRIFIANT, A PLATI, TALON, SYMBOLE. Rows include Cuir, Semelle synthétique, Cuir, Cuir, Cuir.

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être convenues:
- Chaussures conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 kohms.

HI : Isolation du semelle contre la chaleur.
CI : Isolation du semelle contre le froid.
WR : Résistance à l'eau (chaussure entière).
AN : Protection des métaux.
CR : Résistance à la coupe.
HRO : Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct.
Er, l'absence de ces marquages additionnels, les risques de chocs et de stress ne sont pas couverts.

Ces garanties sont valables pour des chaussures en bon état et sous responsabilité, le vendeur doit être informé pour toutes les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation.

Nous vous recommandons de lire attentivement ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée.

FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de protection:
Les essais ont été effectués sans la semelle de protection. Nous attirons votre attention sur le fait que l'absence de la semelle de protection peut affecter les propriétés de protection des chaussures.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane:
Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, plusieurs facteurs tels que: exposition à une source lumineuse, hygrométrie, variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne conservent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane:

Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température et de taux d'humidité rapides.
Ces chaussures ont été conçues et fabriquées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons que vous faites un usage très bon usage.

Notice antistatique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011

Chaque paire de chaussures antistatiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes:
Il convient d'utiliser ces chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir bien que les essais additionnels mentionnés ci-dessus doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité du lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour le lesson antistatique, le risque de décharge à travers un produit doit savoir, dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit.
Une valeur de 100 MO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, après dessiner une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient détecté, ou lorsqu'il y a une forme à des tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la production fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger à tout moment, le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lesson, le contamination ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission conformément (dissipation des charges électrostatiques et une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe 1 peuvent absorber bien l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.

Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de travail qui impliquent l'usage de produits chimiques, il est recommandé de contrôler régulièrement les propriétés électriques avant de pénétrer dans une zone à risque.

Dans les secteurs où les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle quelle n'on nule pas la protection donnée par les chaussures.
Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaussettes normales ne doit être introduit entre la semelle et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la semelle normale et le pied, il provoque la modification des propriétés conductrices de la semelle.